

Szerkesztőség:
Pétfő-utca 1. sz. II. emelet
Bármentetlen leveleket csak ismert
késői fogadunk el.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is.
Előfizetési árak:
Helyben hához hozva.
Egész évre 12 ft
Fél évre 6 ft
Negyed évre 3 ft
Egy hóra 1 ft

Az a fekete sasrend.

Budapest, október 9.
Nagy baja van egnémely ellenzéki
lapnak a fekete sasrenddel, meg hogy
a Bismarck Herbert gróf tiszteletére
adott 'miniszterelnöki lakomára miért
nem lettek ellenzéki pártvezérek is meg-

tüntetetés pedig nem lenne más, mint kom-
mikum.
Sem okunk, sem kedvünk állítani
hogy ama nyilatkozat, melyet Tisza a
párizsi kiállításra vonatkozólag tett,

amint azt a magyar ellenzék magának
kiszékelte és Európának megszabta,
következni fog a gyanusítás a fekete
sasrend miatt, amivel lehagya magát

december 13-án született Zsibón, fia We-
selényi Miklós bárónak, e kiemelkedő his-
tóriai alaknak. Nevelését öccsével együtt
otthon nyerte; azután a kolozsvári ref.

jának számos ágazatában, a főhelyet a
közéleti és gazdasági életben foglalja
kezei. Ugyanis az ország szellemi és anyagi
fejlesztésére, és biróságaira, szám nélkül

Valóban furcsa óhajások. Mi is kö-
vetői vagyunk a kereszténység ama szép
tanának, hogy aki téged követ dob, ke-
nyérről dob vissza, de a politikában

Sokkal jobban ismerik és méltatják
külföldi mervád körökben, s így a
Vilmos császár körében is a Tisza ma-
gatartását és befolyását a német szövets-

A lengyelek a csehek ellen. Krakói
jelentések szerint Bécsben feltűntetést kelt,
hogy a „Przeгляд Polski” című tekinté-
lyes havi folyóirat, mely Tarnowski gróf,

MEGYEI KÖZÜGYEK.
— A községi jegyző munkaköre. —
O-Szent-Anna, október 9.
Ha visszapillantunk a mindnyajunk ál-
tal oly forrón szeretett haza alkotmányának

Ezen örvendetes eredmény eléréséhez
az ország minden tényezőjével lelkel
működtek közre, — a kormány a fejlődő
igényeknek és a kor követelményeinek meg-

„Az ARADI KÖZLÖNY” tárczája.
(Október 11.)
A drámai színészet a vidéken.
— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. —
Általános a panasz a vidéken, hogy a
színházakban mindent az operette szer-
telen kultúra járja. A dráma nem vonz,

született zenik igen, művészi ösztön és
kellő gyakorlat emberei, de tanult, képzett
művészek sohasem. Erre a mi vidéki színé-
szetünk sem teret, sem alkalmat nem nyujt-

Látszat és való.
(Rögnyi öt könyvében.)
— Az „Aradi Közlöny” 7. számára németből fordította: —
DENISE.
Második könyv.
(22-ik folytatás.)
— Nem volt jó tölem, hogy előtetet
is titkolóltam, ne haragudjék ezért reám,

ón egy araba tekintetem. Oly fiatal, oly
szép és mellett oly büszke volt, mint egy
királynő! Rövid idő múlva erősen fel-
egyesedett, barátságos, de minden tulaj-

hézige felett kétségbe akartam esni. Egy
férfi az én állásomban csakis egy gazdag
örökösöt vehet nőül, vagy egyszerűen
senkit ezt belátam. Jane atyja ausztráliai

* Szerző, mint a debreczeni színházról ki-
váltó tehetőségű tragikus, mindenesetre nagy ér-
deklődésre tarthat számot, midőn az égető ké-
rődérről szakemberként mondja el röviden, de igen
alaprészenben.

Molnár László.

— Csak Janosom nyugodt bátorságra
adott imét erőt, mikor néha helyzetünk

(Folytatás következik.)

HAZÁNK ÉS A FÖVÁROS.

Rudolf trónörökös és a walesi herceg Görögországban. G r ö g ö r g y - S z t . I m r é r ö l i s ü r g ö n y ű k 9-iki kellett! A vadásztársaság a tegnapi estét a trónörökös terében töltötte, kedélyes társalkodást, hallgatva a cigányt. Ma reggel már fél 7 órakor gyűltek össze a vadászok a reggelhez, de csak fél 8 órakor indultak a vadászatra, mert előbb bevárták az erdőőrök jelentéseit. A társaság az adománygyűjtést a pataki sűrűbe határozta. A meddig lehetséges volt, négyes fogatokat mentek, azután lóra ültek, s végül gyalog haladtak az erdőben, tikasztó melegben, de legalább borult ég alatt. De Diana, kinek tiszteletére a vidéken hajdan annyi áldozati tűz lobogott, nem volt kegyes ma sem a fejedelmi vadászok iránt. A vadásztársaság délután 5 órakor ismét máczkó nélkül tért vissza Görögnybe. A pataki sűrűben rendezett négy hajts eredménytelen volt. A mai farszót vadászati kérésből nyilvánvalóvá tette, hogy az utóbbi napok hőisége folytán a medvék, melyeknek nemrég nyomát látták, északkelet felé messzebbre távoztak. Csak néhány róka, és ez farkas került a hajtásba, melyekre azonban nem lónek. A kastély udvarán több száz paraszti férfi és nő gyűlt össze, magyarok, szászok és oláhok, teljes ünnepi díszben félkörben állva. A walesi herceg visszavonult, hogy — a mint ezt naponként tenni szokta — jegyzeteket készítessen a vadászati lefolyásról. 7 órakor a társaság ebédhez gyűlt össze, melyre ma Bánffy Zoltán báró főispán és Kőrös y főszolgabíró is meghívták. Ebéd után fáklyafény mellett a pókok nemzeti táncokat mutattak be, melyet a vadásztársaság rövid ideig érdeklődéssel nézett. Az oláhok kevés mozgású táncokat lejtettek, a szászok nem igen vettek részt a táncban, csak a magyarok táncoltak a csárdástól nézőkkel. — Holnap Fantsalban vadászik a társaság.

Simor hercegprimás pere. Emilitették annak idején, hogy Forster János, volt érseki jószágigazgató, Simor János hercegprimás ellen 186,394 frt 71 kr. tőke hátralék s járuléka, továbbá 111,688 frt 61 kr. hátralékos fizetés és járuléka iránt a komáromi törvényszéknél pert indított. A felperes egy szerződésre alapítva követelését, melyet az érsák elődjével, Szeitzovszky Jánossal kötött mely neki a jószágigazgatói állást életfogytiglan biztositotta. A jelenleni hercegprimás azonban nyugdíjazta a ezzel az említett szerződés semmivé nyilvánította. E keresetre a minap adták be a primás elleniratát a komáromi törvényszéknek. A primás tagadja a követelt jogosságát; tagadja, hogy az említett szerződés reá nézve is kötelező lenne; tagadja továbbá hogy Forster művelése az érsaki javaknak hasznára vált volna. Az elleniratból látnak, hogy a hercegprimásnak 95,129,197,100 hold földje van. A primási birtokok tíz éve óta a földmívelő adója 259,668 frt, összes értéke pedig 8,227,037 frt 20 kr. Ezek szerint, ugymond az ellenirat, valótlán, hogy felperes még Szeitzovszky primás életében öt millió forinttal emelte volna a birtokok értékét. Szeitzovszky 110 jogtalan ajándékozást tett s a többiek közt felperesnek is ajándékozott egy drága birtokot, melyet a hercegprimás, támaszkodva egy 1855. évi február 3-dikán költ rendeletre, visszaköveteli szándékozik.

„Finis Hungariae.“ A g e n e e L i b r e - o z i m e n a P a r i s b a n e g y t a v i r a t i t ű g n ö k s e g , a m e l y r ö l k ö z t ű d o m a s ű d o l o g , h o g y n e g y o n s z e r t i U r o s z o r s z á g o t , m i u t a n e g y m o s t i g e n j ö r e d e m e s d o l o g F r a n c i a o r s z á g b a n . E z k ö z l i l e g t ö b b i s z á m a b a n a k ö v e t k e z ő h u m o r i s t i k u s h i r t : B i s m a r o k h e r c e g e n e g a t e r v e , h o g y „ k o n f e d e r a c i a M a g y a r o r s z á g o z z e s z j o g a i t , d e k r a d a t i v a t a o s t r á k p r o v i n c i a j a m e g s z ű n t e t i a m a g y a r p a r l a m e n t e t , s z ó v a l a r r a t ö r e k s z i k , h o g y a z 1 8 6 1 - d i k i S e h m e r l i n g - e r a v i s s z a l l i t t a s s á k . A t e r v k i v i t e l e c s a k F e r e n c s J ö z s e f c s á s z á r é s k i r á l y „ s z e n t i m e n t a l i s é r z e k e n y e s s e g - b e ” t ű k ö z i k , m e l y a z o n b a n r e m é l h e t h e t l e g n e m o k a r a l e k t ű z h e t ő l e s z . — A h i r a n n y i r b o l o n d , h o g y k o m o l y o s a f o l a s a b a b o c s á t k o z n i t e l j e s e n f e l e s l e g e s , d e k ö z l ö j ű k , m i n t k u r i o z o m o t , m e r t i g e n j e l l e m z ő a f o r r á s r a n e z v e , a m e l y b ő l s z á m a z i k e s u t u l a t á s m i n d a z o k n a k , a k i k a z „ A g e n c e L i b r e “ t ű d o s í t á s a i t e d d i g e g y á l t a l a n k o m o l y a n v e t t é k . — M i n d e n e s e t e c s o d á l k o z u n k S i s i s y u r o n , h o g y i l y e n b u d a p e s t o k a t e n g e d k e r ű l n i a z „ A g e n c e L i b r e “ p a p i r o s á r a .

Magyarul toszoztö angol vendég járt a napokban Debreceben. Millard Edé Henrik, az angol bibliatárszó tulsat bécsi főúgnök, kinek hatásköre kiterjed hazánkra is. A főúgnöki tisztelet csak nem rég vette át atyjától. A hetvenes években huzamosabb ideig Debreceben lakott, hogy megtanulja a magyar nyelvet, a mi sikerült is neki. Most azért látogatott oda, hogy megismerkedjék a értekezések az ottani teológiai tanárokkal, kiket a tulsat megbízott az ószövetségi biblia fordításával. Diószifly József hittanár ebédet adott tiszteletére s ő ott magyar toszoztban eléltette a magyar nemzet s annak a társaságban jelen volt képviselőit.

Rövid hírek. S z e g e d r ö l n e h a n a b o v h i r e k e t i r n e k a z Á l l a m k ö s l ö s n o s h á z a k r ö l : s z a p o r o d i k m o s t m á r a z o k s z á m a , k i k n e m o s a k a z e a d e k e s r e z i e l t e t t e k , h a n e m a z e g e z Á l l a m k ö s l ö s n e t v e s z t e z e t i k ; k i l l o n o s e n a z 1 0 0 0 f r t t a l t e r h e l t k i h á z a k t u l a j o n o s a i k ö z t v a n n a k m á r s z á m m a l o l y a n o k , k i k e g e z t a r t o z a s n a k k i f e j t e t t é k . — T ű z v e s z p u s z t i t o t t a v e s p r e m m e g y e i N y a r á d é s C s ö g l e y k ö z s e g e b e n é s m i n d k ö z h e l y e n t ö b b h á z é s s o k

gabna takarmány égett el. — Z o m b o r v á r o s á r ö l n e m i g e n d i o s e r e t e s e l i r á s t a d e g y o t t j á r t e g y e n t a n á r , e l m o n d v a , h o g y o t t a m a g y a r s á g n a k k e v e s n y o m a , n e m e t o t t m i n d e n s a z e m t e h a n y i s t a r a z á s t a d á k , h o g a m a g y a i n y e l v t ű d a s r a n i n o s s z ű k s e g e k .

Távirat.

A lutheránus konvent gyűlés. — Budapest, okt. 10. (Az „Aradi Közlöny“ eredeti távirata.) A lutheránus konvent gyűlés elfogadta a bányakertleki szuperintendencia azon indítványát, hogy utasssa a dunáninneni kertleki szuperintendenciáját. hogy M u d r o n y P á l e l l e n , k i a k i e v i ü n n e p l e n y e l t v e t t a f e g y e l m i v i z s g á l a t o t m e g i n d i t s a .

A német császár bucsuja. — M ű r z s u s c h l a g , o k t . 1 0 . (A z „ A r a d i K ö z l ö n y “ e r e d e t i t á v i r a t a .) A z u d v a r i k ű l ö n v o n a t f é l e g y ó r a k o r m e g é r k e z e t t N e u b e r g b ö l . A f e j e d e l m i s z e m é l y i s e g e k a z u d v a r i v á r o t e r e m b e n s z i v é l y e s e n t á r s a l o g t a k a k i s e r e t t a g j a i v a l . — I n d ű l á s k o r a V i l m o s c s á s z á r é s k i r á l y o k k ö z t i b u c s u a l e g z i v é l y e s e b b v o l t . — H á r o m s z o r m e g e g l e l t é k é s m e g c s ö k o l t á k e g y m á s t . — A v a s u t i k o c s i b a n V i l m o s c s á s z á r m e g e g y s z e r m e g e m e l t e k a l a p j á t b u c s u z á s u l , m i r e a v o n a t e l i n d u l t . O f e l s e g e a k i r á l y , v a l a m i n t a t ö b b i f e j e d e l m i s z e m é l y i s e g e k é s a k i s e r e t t m e g r e g g e l i z v e n , e l u t a z t a k B é o s b e .

Vonatkilás Szófiban. — Sz ó f i a , o k t . 1 0 . (A z „ A r a d i K ö z l ö n y “ e r e d e t i t á v i r a t a .) A b e l o v a i t e h e r v o n a t V a k a r e l l e n é l k i s i k l o t t . A m o z d o n y v e z e t ő é l e t é t v e s z t e t t e , a f ű t ő s u l y o s a n m e g s e b e s ű l t é s e g y e m b e r z u d o s a s o k a t s z e n v e d e t t .

Színház.

„Kisasszony feleségem“ Leccoq e régi jó operettje került színre az este gondos előadásban. P a j o r E m i l i a (M a r j o l e i n e) p o m p a s n a j á t s z o l t a e z t a r e n d k i v i t i p a j k o s s z e r e p e t , s e l a g a d a t a k ö z ö n s e g t . A h a r m a d i k f e j v o n á s k a k u c - d a l á t a k ö z ö n s e g z a j o s a n m e g t a p s o l t a . I g e n k e d v e s j e l e n s e g v o l t s z e r e p é n k i s e r e p e b e n K e r t é s z M a r i (A v e l i n) . K ö v e s s i (b á r o P a l a m é d) . F e n y e r i (P e t e r s o p p) . N e m e t h (F r i k k e l) é s K i s P i s t a (H a n n i - b á t) m i n d j ö h u m o r r a l j á t s z o t t a k , s i g y t e r m e z e t e s e n a z e l o d á s ű s z e r v e g y v o l t . A r e n d e z ő t (S z é p A l a d á r t) i s d i c s e r e t i l l e t i , s k i l l o n o s e n a h a r m a d i k f e j v o n á s s z e c e n e r i a j a f e s t ő i v o l t . K ö z ö n s e g s z é p s z á m m a l , a f o l d s z i n t i p á h o l y o k m á r m i n d t e l v e . U g y l á t s z i k m a h o l n a p b e n t l e s z m á r a z e g e z t á r s a s á g .

Molnár László a debreczeni színtársulat hőszerelembe, jelenleg Aradon tölt egy pár napot baráti körben. Lapunk mai tározójában „A d r á m a i s z i n e s z e t a v i d é k e n “ o z i m a l l a t t ö i r a v i d é k i d r á m a i s z i n e s z e t h e l y z e t e r ő l . — A z e l s ő p r e m i e r s z o m b a t o n l e s z , m e l y a l k a m m a l L i n d a u P á l k i t ű n ő v i g j á t e k a „ S i k e r “ k e r ű l e l o d á s a r a ; a r e n d e z ő s e g m i n d e t e k e v t , h o g y a „ S i k e r “ b e m u t a t ó j a s i k e r ű l j ö n . A m ű s o r e m i a t k ö v e t k e z ő k e p v a l t o z t : m a , e s ű t ö r t ö . k ö n L o w o e d i a r v a d r á m a , p e n t e n k K o r n e v i l l i h a r a n g o k m e g y . — E l ö k é s z e l t e t e n v a n n a k B é b é f r a n c o z i u v i g j á t e k s a z A c s a v a r g ö u j o p e r e t t e .

CSARNOK.

A szépség hátrányai és a ruttság előnye. A p a r i z s i F i g a r o é r d e k e s , b i z a r r k é r d é s e k e t s o k o t t f ő i v e t n i é s a z u t á n k ö z l i a z e k é r d é s e k r e b e r k e z e t t f e l e t e l e t e k . L e g u t ó b b i k é r d é s e e z v o l t : M e l y e k a s z é p s e g h á t r á n y a i é s a r u t s á g e l ő n y e i ? A b e r k e z e t t t e n g e r n y i f e l e t e l e k b ő l i m e n é h a n y . — A s z é p s e g e l m u l i k a r u t s á g m e g m a r a d . — A s z é p s e g é s a r u t s á g e g y a r á n t e l t ű n k a z ö r e g s e g r á n c z a i a l a t t ; a z e g y i k e l v e s z , a m á s i k e l r e j t ö z i k . E l j ö n a k o r , a m e l y b e n a s z é p n ö k m e g z ű n t e k s z é p e k l e n n i é s a r u t a k a z t m e r i a m o n d a n i , h o g y s z é p e k v o l t a k . — A d e f o r m á l t n ő , k i t f é r j e e p n e k t á l , a s á n t a n ő , k i t f é r j e n e m i s k i v á n m á s k é n t l á t n i , n e m e a l e g b o d o g a b b t e r e m t e n y e a n ő i v i l á g n a k ? N e m e d i c s ö s e g e a z n ö k n e k , h a i m á d t a t n i t ű d á k a z t , a m i b e n ű n k h i á n y ? E l t e l e j t e n i , h o g y a s á n t a n ő s á n t i t , a z n e m e g y e b , m i n t e g y p i l l a n a t k á p r a z a t a , d e s z e r e t n i ő t a z é r t , m e r t s á n t i t , e z a z ő h i á n y a n e k i s t e n t e s e . A n ő k e v a n g e l i u m b a m a j d e m b e l e h e t n e i g t a n i e t a n t : „ B o d o l o g a z t ö k é l e t l e n e k , m e r t a z ö v é k a s z e r e l e m o s z a g a . “ — B i z o n y o s , h o g y a s z é p s e g a z n ő s z e r e n o s s e l t e n s e g e l e h e t , m e r t n e m z e r e t e n e i t ő t u g y ; m i n t a g a z a d ö r ö k ö n t s z e r e t i k ? D e a z a s z e r e l e m , m e l y e t a z ö r ö k ö s t ö l v a g y a m a t e r e k e n y e l ö n ö k t ö l m e g o s z t o t t n ő ö b r e s t , m e l y e l ö n y ö k u t á n Á d á m o l y

sok fia futkos. ez az igazi szerelm, a világ előtt ismeretlen. titokzatos szenvedély, a lelkek főről vonzalma, oly érzelm, melyet nem vár soha kiábrándulása. E n ő l y b á j k a r k é l b i r , m e l y e k e t a v i l á g n e m i s m e r . A t ö r t e n e l m b e n h i r e s s z e r e l m e k e t m a j d e m k i v e t n e l t ű n l o l y a n n ő k é b r e z t e k f ő l , k i k e n a v i l á g k i f o g a s o l n i v a l ó t t á l t . C l e o p a t r a . N á p o l y i J o h a n n a , P o i t i e r s D i a n a , V a l l i e r e k i s s a n z s z o n y , P o m p a d o u r a s s z o n y , — s a z o n n ő k l e g t ö b b j e , a k i k e t a s z e r e l e m h i r e s e k k é t t e t , t e s t i h i á n y o k k a l b i r t a k , m i g a z o n n ő k , k i k r ö l a t ö r t e n e l m a z t j e g y z i f e l , h o g y s z é p s e g t k i f o g a s t a l a n v o l t . r e n d z e r e n t b o d o l g a t a l a n n s z e r e t e k . E l á t s z o l a g o s b i z a r d o l o z n a k b i z o n y a r a o k a v a n . L e h e t , h o g y a f é r j i i n k á b b a z é r z e l e m , m i n t a g y ö n y ö r l e t e t ő l . l e h e t h o g y a s z é p n ő e g y e d ű l p h y s i k a j b á n a k m e g v a n a m a g a h a t á s a , m i g a k ö z p e s z e r ű s z é p s e g ű n l é n y e g l e i e r k ö r c s i b á j n a k a h a t á s a v e g t e l e n . — A s z é p s e g h á t r á n y a i ! M i l y p a r a d o x ! D e a s z é p s e g n e k n i n o s h á t r á n y a é s n e m i s l e h e t . F é r i n a k k e l l l e n n i , a k i e b b e n k é t k e d i k . O n ő k , t é r t i a k , t e h á t n e m t ű d j á k a z t , h o g y s z é p n e k l e n n i , e z a l e g f ö b b , a t e l j e s , h a t á r n e l k ű l i p a r a d o x o m i b o d o l g a s . A s z é p s e g : e z m i n d e n ó r a m á m o r a , m i n d e n p e r c ö r ö m e , — l e i r b a t a l a n , b o d o l g i t ö k é j : — s z é p n e k l e n n i a n n y i t j e l e n t , m i n t b i r n i m i n d e n f é r j i h o d o l a t á t é s m i n d e n n ő f é l t e k e n y e g s e g t . T ö b b e t e r s z é p s e g e n é m i g e g y e s z t e n d ö t , m i n t c s u n y a s á g b a n e g y á v a z a d o t . A r u t s á g e l ö n y e i ! M i l y p a r a d o x ! A r r a n e m i s f e l e l e k .

A szépség! A világ minden kincseért sem akarnék szép lenni! A szép nő semmit sem tehet. Folytonosan fájtak, kémlélek, irigységet és gyau veszi körül. A rut nő ép ellenkező helyzetben van. O t i z a t a l á b b a l m e g y á t o l y h e l y e n , a h o l e g y a n g a l y i s b e f e k e t i t e n e s z á r n y a l t , a h o l a s z é p n ő e l v e s z t e n e e r é n y e t , v a g y l e g a l á b b i s j ő h i r e v e t . — A s z é p n ő ö r ö k n y u g t a l a n s á g b a n é l f e l e t t , h o g y n e m e l l e g g e s z é p , h o g y k e r e s z e b b s z é p , m i n t v e t é l t a r a s , h o g y n e m m a r a d m i n d i g s z é p . A r u t n ő m e g v a n g y ö z ű d v e a r r ó l , h o g y m i n d e n f é r j i k é z s m a g a t a z ő d i a d a l k o c s i j a e l ő f o r n i . A v a s u t a k o n a h ö l g y e k o s z t á l t m i n d o l y s z ö r n e y k f o g l a j n a k e l , k i k a z t h i s z i k , h o g y a t ö b b i v a g z o n b a n a z ö e r é n y ö k n e m b i z o s a t a m á d a s t á l t .

Azon öreg nőknek, kik egyik szeretetreméltó voltak, legveszedelmesebb nevelésük oldala az, hogy elfeledik, hogy már nem azok — Ha nő, a kor beálltával nem tud lemondani a szép nő eziméről, biztos lehet benne, hogy nevelésége. S nagyon sokba kerülnek ezek a pyrrhusi győzelmek. Mily szomorú az a gyermekes, tulérett kaczárkodás, a folytonos és czzeltalan kuzdelem, hogy helyreállítsuk az idő helyreállíthatatlan rombolásait, hogy ezt mondják önk: „Szép rom, elég csinosan kipiperézve!“ A szép nő erényét, akár okkal, akár a nélkül, mindig gyanusítják; ő a bűnbakja a csunya nők féltékenységének.

A szép nő? Hogy megszlójk! Elmondják róla, hogy hideg, banális, kifejezés nélküli szépség; hogy szép, de nagyon ostoba. Olyan, mint a vásári bódében a vlagzab, melyet az állványon ide-oda forgatnak.

A csunya nő? Minden nő igyekszik öt elhalmozni bökökkel, mert nem tartanak tőle. Dicsérik öltözetét, izlését, kiváló modorát, tehetségét és védik a férfiak megszólásai ellen.

De azért mégis inkább szeretnék szép, mint csunya lenni. A rut nő ritkán jó és sohasem túrlalmas.

Balzac azt mondja: „A szépség vonz, a szellem elbájol, de a jószág állandólag leköti.“

A szépség, mint a ruttság, eltűnik a megszokás és a becsülés által. A legszebb asszony férje is, ha a nő nem bírja őt, a szellem és a szív tulajdonsaival leköti, hamar megújja a nőt. Mint álljon ellen a húsának a szép nő? De a rut nőnek mily genie-re, mily erőre van szüksége, hogy elfelejtse a rutját?

A szép nő — az jó egy évre. két évre; — de a harmadik esztendőben mit tegyen a férj e szép metszettől arozozal, a finom termettel, a pizsi lábbal, a gyönyörű kezzel, melyet már annyi időn át megöcsösdit és imádott? Ha még valamit szeret a nőben, ngy az ő neje és nem a szép nő.

A szép nő nem egyéb, mint felesleges fényűzés, nyugtalanító apanság, veszedelmes cizargé, melynek szép oldala az utczára van fordítva, míg minden hátránya a férjnek jut. Oly vilámláhrít, mely magához vonja a menyörgős menykövét.

A szép nő mosolyog, hogy fogait láttassa; néz, a nélkül, hogy látva, hogy személt ragyogtassa, öltözködik, vagyis inkább nem öltözködik, mint a szobor. O tudja, hogy az ő látása, az ő megosodálása gyönyört nyújt és minden egyeből fölmentve érizi magát. — A rut nő szeretetreméltó akar lenni, hogy szeressék. Aztán jön az öregség. A rut nő azon nők hájjával bír, a kik tudnak megőregedni, vagyis ő mindent oda ad, a nélkül, hogy bármint is cserébe kapjon. A szép nő ugy szokta elhelyezni tőkétét, hogy az öregség reá nézve a tönköt jelenti.

— A szép nő mulathat, a rut nőnek foglalkoznia kell. A szép nőt elkenyesteti az élet, a földi gyönyörök és szerevence; de az ifjúság és a szépség elmúlnak, nem hagyva hátra mást, mint a szívben keserű banatot, aőtét mlyeséget, ngy szomorúságot. A rut nő semmit sem veszített; ellenkezőleg, ő megtanulta a lemondást és élvezzi a könyeknek fantasztikus boldogságot.

— A rutáság a jóvendőnek boszujja. — On ismeri az angol közmondást: „Az összehasonlítások gyűlöletesek“ — a rut nőkre nézve.

— A nők a szépséget soha sem bocsátják meg; a rutásógot mindig kimentik.

— A szépség tulajdon — mászó: jávára; a rutásógot mindig a tulajdonos egymagában élvezi.

— A művészet érdekében el kellene zárni a rut nőket és csak a szépeknek megengedni a kijárást, hogy fejlessék az izlést.

— Sokat kellett azoknak szenvedni, a kik ajánlják, hogy szépek, vagy örvendőnek, hogy rutak.

— A nő, a ki nem szép, nem volt soha sem fiatal.

— Kevés nőnek az érdeme tart tovább, mint szépsége.

— Hugo Viktor így kilátott fél: A rut nő — az elvesztett paradicsom! — A hit szellem szeretnek, azt ritkán szeretik szívelem.

— A rut nőnek legszebb álma az, hogy ő szép.

— A szép nő oly királynő, ki biztos tudja előre a tróntól megfosztatásának napját.

— Minden nő azt hiszi önmagáról, hogy szép és minden férfi, hogy szellemes.

— A szép nő mindenütt akadályra bukkan. A rut nő mindenhová bátran mehet.

— A szegény leánya nézve a szépség a legvégtetesebb ajándék. Erénye is ellene szól; nem hiszik el.

A mezőnek is vannak virágai, de azok elhervadnak egy tavaszszal. A faun is vannak szép, egészségese leányok; de azok nem állnak ellen a napsugárnak, mely reájok tűz, a szépek, mely körülengli őket, a munkának, mely elrontja idomukat. Az ifjúság üdösége, „az ördög szépsége“ csak egy tavaszszal át virul.

Szerkesztői üzenet.

Katolza (Arad.) Szivesen válaszolunk, mert éppen kapóra vettük a „Magyar Nyelvőr“-nek erre vonatkozó és egyedül helyes fejtegetéseit arra nézve hogy miként és mikor használjuk a „nagy s a m“ vagy a „nagy s a d“ kifejezést

Válaszolunk az: 1. A n a g y s a m e g y á l t a l a b b a n h i b á s k i f e j z e s é s s e m m i e s e t e n s e m h a s z n á l h a t ó . 2. N a g y s a d o k e s e l v o l a t a l b e s z é l e s e b e n a k k o r i s o s a k ö n h e l y e t m o n d a t h a t o , h a t i n a g y o b b t i s z t e l e t a k a r n k k i f e j z e s e t . S e m m i e s e t r e s e m h a s z n á l h a t ó k e z t m e g e z d i t l e s e k b e n , j e l z ö v e l , v a g y m e g e l d ö s n e v e l . p l . M a t i l d n a g y s á d i . 3. A r o l a v a l ó b e s z é l e s e b e n e s a p á n n a g y s á g a v a g y ö n a g y s á g a h e l y e s ; s e g m á r f e l v e t h e t i m a g a e l e z i l l e t ű n e v é t i . m i n t b i r t o k o s j e l z ö ; p l . : a z n e m M a r g i t , h a n e m R i z a ö n a g y s á g a v o l t . 4. A t ö b b e s e b e n n e j ö n a g y s á d o k , h a n e m n a g y s á g t o k s h a r m a d i k s z e m é l y b e n n a g y s á g u k m i n d e z e k m e l l e t t a z Á l l i m a n y e g y e s , m i n t : N a g y s á g t o k m e g f o g b o c s á t n a i .

A n a g y s á d , m i n t a n a g y s á g o d r ö v i t i t e t a l a k j a , j o g o s , é p i g y l e t t a k e g y e l m e d - b ö l a v i d i t i t k e n d . De ha a „Matild nagyssám“-at, meg az „Igen tisztelt Nagyssám“-at elhagyjuk mivel helyettesítük? Bizony itt nincs más mód, mint a már kissé mindennapiasnak talált „Margit kisasszony!“ kifejezéshez folyamodnunk ha jól akarunk magyarul beszélni; a második esetben pedig a „Nagysságos kisasszony!“ vagy „Nagysságos asszonyom!“ hoz.

KÖZGAZDASÁG.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK. — A h a d f e l s z e r e l e m é s a k i s i p a r . A z o r s z . i p a r e g y e s ű l e t i p a r t e s t ű l e t i s z a k o s z t á l y a h e t ő n t a r t o t t a a n y i r i s z ö n d i k u t á n R á t h K á r o l y e l n ö k i e t e a l l a t e l s ő ü l é s e t , m e l y e n a f ö v á r o s i p a r t e s t ű l e t h i v a t o l o s k i k i r d i t t e i s z e p s z á m b a n v e t t e k r é s z t . A n a p i r e n d e n l e v ő t ö b b f o n t o s a b b t á r g y k ö z ű l k ö l ö n o s e n a h a d f e l s z e r e l e s a z a l l i t á s o k ű g y e a d o t t a l k a m a t i g e n e l é n k v i t á r a . E l n ö k j e l e n t e t t e z a z i p a r t e s t ű l e t e k o r s z . k ö z p o n t i b i z o t t s á g a n a k a m a g y a r d e l e g a c i ó - h o z i n t e z é t i m a k é r v é n y e t , m e l y a h a d f e l s z e r e l e s i a z a l l i t á s o k r é s z b e n d e c e n t r a l i z á c i ó j a r a v o n a k o z i k , s a m e l y e n k a l a p j á n u t a s a t t a t o t t a k ö z ö s h a d ű g y m i n i s t e r i u m h o g y „ a m e n n y i b e n r e n d k i v ű l i e s e m e n y e k m e g n e m a k a d á l y o z n a k , a h a d s e r g e f e l s z e r e l e s e l e r e v o n a t k ö z s z e r z ö d é s e k l e j r t a e s e t e r e o l y i n t é z k e d é s e k e t t e t e s e n , a m e l y e k a h a z a i i p a r n a k é s á l t a l á b b a n a k i s i p a r n a k a h a d s e r g e f e l s z e r e l e s e b e n v a l ó n a g y o b b r é s z s i t e s i t é s a n a k t e l j e s b i z o t t o s i t á s a m e l l e t t l e h e t ő v é t e g y é k . “ I d ő k ö z b e n a s z e g e d i i p a r t e s t ű l e t t u d a v a l o l e g m o z g a l m a t i n d i t o t t e g y o r s z a z a l l i t ö s z o v e t k e z e t n e l o z o t m e g a l k i t á s a o z é l j á b o l . A S z e g e d e n m e g á l l i t o t t t e r v e z e t s z e r i n t v a l ó k ö z v a l l a k o z o i s z o v e t k e z e t i s z e r v e z e t a z o n b a n a z e l n ö k s z e r e t o l y b o n y o d a l m a s é s e g y s z e r s i m d k ö i t s e g s e g a l o p k r a v a n f e k t e t v e , m e l y e k m e l l e t t n e m v o l n a l e h e t s e g e s a h a d ű g y i k o r m a n y z a t á l l a t t ö b b s z ö r k i j ö l t v a l l a k o z á s i f e l t e t l e k n e k m e g f e l e l n i , E l n ö k k i v á n o t a s n a k t a l á n a , h o g y a z o r s z . i p a r e g y e s ű l e t , m i n t l e h a t v a n t ö b b s e m l e g e s k ö z p o n t i f o r u m u j a b b a n f o g l a l k o z n e k a k é r d e s e l é s k ö l ö n o s e n , h o g y i l l e t é k e s h e l y e n l é p e s e k e t t e n n e a v é g b ő l , h o g y a z i p a r o s k ö z ö n s e g h i t e l e s a l a k b a n t á j e k o z á s t n y e r j e n a h a d ű g y i k o r m a n y z a t e l h a t á r o z á s i é s k ö l l ö n o s e n a k o n c o r z o z a l i s s z e r z ö d é s e k f e l m o d a n a s a f e l ű l , H o r v á t h J á n o s d r . i p a r h a t o s á g i b i z o t s , m i n t a k i r é s z v e t t a s z e g e d i é r t e k e

BUDAPESTI TŐZSDE.

Október 9-én.

Pénz		Áru		Pénz		Áru		Pénz		Áru	
M. kir. arany. adóment. 4 g.	100 50	100 80	Magy. orsz. bank részvény-társaság	310 30	310 50	Pesti közúti vaspálya	403	405	M. földh. papírréték 5 g	102	103
M. papírréték adóment. 5 g	—	91 20	Osztrák hitelintézet	873	878	Pesti közúti vasp. élvezet-jegyek	110	215	" " " " " 4 g	101	101 50
M. vasúti köl. 120 frt o. é. (300 fe.) 5 g	146	147	Osztr. magyar bank	153	155 60	Budapesti III. ker. takarék	108	110	" " " " " 5 g	127	129
M. v. köl. 120 frt egyes dbkban	146	147	I. magyar iparbank	712	715	Országos központi	452	457	" " " " " 5 g	102 50	103
M. 1869. kel. v. á. kötv. (ela.) adóment. 5 g	97 50	98	Pesti magy. keresk. bank	199	203	Pesti hazai elad.	7325	7325	" " " " " 5 g	101 50	102 25
M. 1873. kel. ár. v. szb. (ela.) adóment. 5 g	114 50	115 50	Bécsi élet- s jár. bizt. társ.	210	215	Egyesült Budapest fővárosi takp.	452	455	Osztr.-magyar bank o. é. 5 g	101 75	102 30
M. 1876. kel. aranyban (ela.) adóment. 5 g	120	180	Első magy. általános bizt. társ.	3050	3075	Magyar ált. takarékp. részvény.	88	89	" " " " " 5 g	99 90	100 60
M. kir. nyeresémi-kölesön 100 frt 50 frt drbjá	120 50	130	Fonciere pesti bizt. társ.	70 25	71	Alagut	145	147	" " " " " 4 g	99 90	100 60
Tiszai és szegedi kölcsön 4 g	126	186 50	Magyar-francia bizt. társ.	175	180	Általános waggon kölcs. társaság	69	72	" " " " " 4 g	99 90	100 60
M. k. földm. kötvények 5 g	104 50	105 50	Pannonia viszb. társ.	975	986	"Franklin"-társulat	198	200	Pesti keresk. bank	102	103
" " " " " 1867. zárad. 5 g	104	106	Coucordia malom	525	528	Ganz és társ. vasön. és gépgyár	826	830	" " " " " 5 g	101	101 50
M. k. földm. kötvények temest 5 g	104	106	Első budapesti malom	1030	1040	Geschwindt-féle szeszgyár	330	332	" " " " " 5 g	101	101 50
" " " " " 1867. zárad. 5 g	104 50	105 50	Hengermalom	242	244	Gyapjany. és biz. I. magyar	246	250	Albina tak. és hitelint.	101	102
M. k. földm. kötvények horvát-ország. 5 g	104	105	Lulza malom	252	255	Keresk. építlete	675	—			
M. k. földm. kötvények erdélyi 5 g	104 50	105	Molnárak és sütők malma	353	355	Könyvnyomda „Atheneum”	444	448			
" " " " " erdélyi jelz. urb. vk. (100 frt 5 g)	98 50	99 50	Pannonia malom	765	760	Pesti	1070	1100			
Szülödésamavált. kötv. (100 frt) 5 g	100	100 50	Viktoria malom	130	132	Köszönb és téglagy. (Drasche)	221	222			
Pest vár. kölesné 1870. évből 6 g	159 50	107	„Adria” m. tengeri hajóz. részv. t. Alföld-flumei vasút 5 g	175 50	175 50	Nemzetközi waggon-kölesné-részvény-társaság	59	60			
Pest vár. kölesné 1871. évből 6 g	107	109	Bátaazék domb-zakány vasút 5 g Déli vasút 5 g	—	—	Pesti építő-társaság	100	101			
Budapest főv. 1880. kölesné 6 g	100 75	101 50	Eszakkeleti vasút 5 g	154 50	155 50	Rimamurány-salgótarj. vasútv. tr. Salgótarjáni köszönb.	171	172			
Budapesti bankgyasa. részvényt. Magy. ált. hitelbank	281	281 50	Erdélyi vasút 5 g	172 50	172 50	Széchenyi-telep. és gépgyár	152	154			
Magy. jelz. hitel. II. kib. in. elismv. Magy. lez. s pénzváltóbank	89 25	89 60	Győr-sopron-ebenfurti vasút 5 g. Kassa-oderbergi vasút 4 g. Magyar galiczi vasút 3 g.	142	143	Schlick-féle vasö. és gépgy. II. kib. Sertőzöld első magyar.	810	820			
			M. ny. v. (sz.-győr-grázi vasút 5 g) Pécarsói vasút 5 g. Tiszai vidéki vasút 5 g.	180 50	181 60	Sertőházi. Sókúti kőbánya.	270	274			
			Osztrák államvasút 5 g. Pécs-barcsi vasút 5 g. Tiszai vidéki vasút 5 g. Osztr. dunagőzhajózási társ. 5 g.	157 60	158	Spodium- és esontliaszgyár.	110	120			
				232 50	233	Szálloda-részvény-társaság	104	106			
						Téglá- és mészegéző ujlaki.	149	150			
						Törk doh anyrészeny.	25	255			
						Göz téglagyár kőbányai szelvi, nélk. M jelz. bank ny. kölesönkötv. 4 sz.	102	105 50			

ROZSNYAY MÁTYÁS gyógyszertára

szivesen kínálkodik minden külföldi vagy bel-földi gyógyszer-különlegesség beszerzésére, s készletben tart következő megbízható hatású szereket:

Chinin-cukor és chinin-cacokoládé.
gyermeknek könnyen behatoló hidrogén-szulfid el- leni szer, melyet a magyar orvosok és természet- vizsgálatok pályadíjjal koszorúztak. Mind az öt világrészben el van terjedve.

Misera cseppek.
dr. Mayer javított receptje szerint legmegbízha- több szer hidrogén ellen felnőttek számára, egy üveg 90 kr.

Dorach halmáj-olaj.
A kereskedésben előforduló minden halmáj- olajok között a legtisztább és leggyógyhatásosabb. Igen könnyen bevehető. Egy üveg 1 frt.

Circassian.
Biztos hatású és ártalmatlan szerekből össze állított hajfestő szer. Egy üveg 1 frt 40 kr.

Dr. Bernatzik fogcseppei.
Bármely fogfájást azonnal megszüntet. Egy üveg 35 kr.

Serail-arckenés.
Az arcon mutatkozó szepők, pattanások és májfoltok eltűnésére a legalkalmasabb szer, mely bőrzépiítő hatásában minden más szert felülmul. Egy üveg 70 kr. és 1 frt.

Anosmin lábpor.
A lábizzadás és feltérés ellen sikeresen hasz- nálható. Egy doboz 50 kr.

aló II to kajl bor.
Kittűnő minőségűek, dr. Szabó Gyula világhírt pinczéből. Ara egy üvegnek 2,80, 3, 3,50 és 4 forint o. é.

Párisi hölgypor.
Igen használható az arcbőr finomítására. E y skatulya 50 kr.

Férezőtisztító por,
melynek segítségével arany, ezüst, réz, pakfong és acél tárgyakat igen kevés fáradsággal tükör- fényesre lehet tisztítani. Minden háztartásban használható. Egy üveg 10 kr.

Dr. Kepes fagybalsam.
A megfagyott kezet vagy lábat 3-4 nap alatt biztosan meggyógyítja. Egy üveg ára 35 kr.

Lang rheuma ellenes szere.
Mindenféle m. ghlésből eredt rheumás és csop- zos fájdalmak ellen igen [hires és keresett sze] Egy üveg ára 30 kr.

Dr. Kelen köhögés elleni szere,
mely mindenféle köhögést biztosan gyógyít. Ara 40 krajczár.

Minden gyógyszer — a pakolás sekevény költségek hozzáadásával — bárholva posta útján is elküldetnek.

Ugyancsak alírt gyógyszer-tárában minden nem vagyvígálatra megbízások elfogadhatnak és lelkiismeretesen teljesítenek.

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertár.

Arad, szabadság-tér I. szám,

a „szenthá. omsághoz”

Keves haszon, nagy forgalom.

Teljes tisztelettel értesitem nagyrabecsült vevőimet és a t. közönsé- get, hogy a legújabb árucikk-ekkel dusan elláttam

kézmű-, rövid-, norinbergi-, fehérnemű-áru

és
gyermekjáték-üzletemet.

Leszállított árak, mesés olcsóság és a cikkek finomsága felülmulhatatlanok.

Egy vég vászon 90 rft. 4,50 5,50 6. — 7. — 8. frt.
Corda creász és szilészi vászon 5, 6, 7, 8, 15 forintig.
Különféle vásznak 12, 14, 18, 20, 25 krajczár.
Kanavasz, oxford, zaphir, 1 vég 30 rft 5, 6, 7, 8, 9 frt.
Különféle oxford raphir 18, 20, 22, 25, 30 krajczár.
Kartonok, legújabbak 18, 20, 22, 25 kr.
Divatos barkotok 15, 20, 22, 25, 27, 30, 36 krig
Kockázott és szines szövetek 18, 20, 25 kr.
Creppok, beagok, casimirok, loden, dupla széles, minden színben 30, 35, 40, 50, 60, 70 kr.
Fekete lüsterok 20, 22, 25, 30, 40, 50.
Fekete ternok, kasimir és Crepp, dupla széles 55, 60, 70, 80, 90 1.—, 1,80-g.
Finom ezéna mosókémék gyermek és férfi öltönyökre 25, 30, 40, 60 kr.
Vitorlavásznak 20, 22, 25, 30 kr.
Törülközők 16, 18, 20, 25 kr.
Asztalkendők és pohártörülők 20, 22, 25, 30 fr.
Asztalterítők szinesek 34, 60, 1.—, 1,20 1,50, 2 frt.
Asztalterítők és asztalkendők 6 személyre 3,50 4.—, 12. személyre 6, 7, 8 frt.
Cseppek és juttatógöngyök 20, 22, 25, 30, 40 kr.
Zabkendők fehér és szines 6 drb 40, 50, 80, 1.— 3 frtig.
Női- és gyermekcipők csodás olcsó árban.
Gyermekcipők 5,30 6,50 7,50 8,50.
Eseményű 90 kr. 1, 1,20 1,50, 2, 3, 4 5 frt.
Finom chifon, oxford és kretoningok 90 1.—, 1,20, 1,50, 1,80 2 frt.

Ezeket kívül felhívom a t. közönség figyelmét az annyira megkedvelt
5, 8, 10, 15, 20, 25 kros kiállítási bazáromra,
mely a legzebb és a legválaszthatóbb tárgyakból van összeállítva. A t. közönség pártfogásáért és látogatásáért tisztelettel eszedezem.

KILÉNYI ADOLF ARAD,

főtér, arena-épület, „a kék golyóhoz.”
Postai megrendelések pontosan teljesíttetnek. — Csomagolás ingyen. —

Zálogtárgyak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtal adni, hogy

1888. évi okt. 18-án csütörtökön,
délelőt 9 órakor a tek. városi kapitányi hivatal egy közegének jelenlétében üzlethelyiségben Kossuth-utca 12. sz. azon zálogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem váltattak, sem elzálogolási határidejük meg nem hosszabbított, a legtöbbet ígéro- nek készpénzítés mellett el fognak adatni.

Arad, 1888. október hóban.

Weiss Dávid.

15618/1888.

Hirdetmény.

A cs. és kr. 33-ik hadk. kerületi parancsnok- sággal történt közös megállapodás folytán, az ellen- örségi szemlének megtartása f. évi október hó 18., 19., 20., 21., 22. és 23-án, és az utóellenőrzési szemle f. évi november hó 11. és 12-re határozottatott.

Ezen szemlére 1-ször az 1878. 1880. 1882. 1883. és 1884. évbéli, illetőleg az összes e városban tar- tozkodó helybeli vagy idegen illetőségű tartósan szabadságolt tartalékos és póttartalékosok az aradi várban a cs. és kr. 33-ik hadkiegészítő parancsnok- ság hivatalos helyiségében és pedig 1888. évi októ- ber hó 18. 19. és 20-án a helybeli és október 21. 22. és 23-án az idegen illetőségűek mindenkor pontban

Egy hivatalnokj

szabad óráiban

házi nevelőnek ajánlkozik

teljes ellátás
de esetleg más feltételek alatt is.
Bővebbet a kiadóhivatalnál.

Árverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a szőlő-utca- tól a radnai-utig terjedő védő töltés mellett lévő 2 257 1100 hold földnek 1888. évi november 1-től leendő bérbeadása iránt folyó évi október hó 18-án d. e. 10 órakor árverést tart.

Kikiáltási ár évenként és holdankint 27 frt 30 kr. Bánatpénzzel leteendő 6 frt.

Az árverésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétet- nek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnoknál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1888. évi október hó 2-án tartott üléséből.

Kiadta:
Varjassy Lajos,
aljegyző.

Radnán

a 19-ik számu ház és beltelek

eladó.

Értekezhetni **Dávid**
Endre urnál Aradon.

Árverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a Inkel Emil által bérlett felső Maros parti 12. sz. 687 800/100 □ öl területű falerakó helynek és Seidner Bernát által a felső Maros parton bérlett a régi és új védőtöltés által képezett szegletben lévő 800 □ öl területű fal- erakó helynek 1888. évi november 1-től leendő bérbe- adása iránt folyó évi október hó 16-án d. e. 10 órakor ár- lejtést tart.

Kikiáltási ár évenként és □ ölenként 25 kr.
Bánatpénzzel leteendő 18 frt és 20 frt.

Az árverésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árverés megkezdése előtt nyújtandók be s csak akkor vétet- nek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnoknál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad, sz. kir. város gazdasági székének 1888. évi október hó 2-án tartott üléséből.

Kiadta:
Varjassy Lajos,
aljegyző.